

## ФУДБАЛСКИ САВЕЗ СРБИЈЕ

Теразије 35, 11000 Београд, Србија

Тел: 011/3235-354, 3246-208, 3233-447 | Факс: 011/3233-433

E-mail: office@fss.rs

[www.fss.rs](http://www.fss.rs)



Member of FIFA and UEFA

## FOOTBALL ASSOCIATION OF SERBIA

Office: 11000 Belgrade, Terazije 35 • P.O. Box 263

Tel: +381 11/3235-354, 3246-208, 3233-447 | Fax: +381 11/3233-4

E-mail: office@fss.rs

[www.fss.rs](http://www.fss.rs)

### Informacija vezana za podnošenje zahteva za naplatu solidarnosti u TMS -u

Zahtevi koji se tiču principa solidarnosti a koji mogu nastati između klubova koji pripadaju različitim savezima

#### 1. Koje su, između ostalog, formalnosti podnošenja zahteva u TMS-u?

- i. kontakt podaci strana u postupku
- ii. ime i adresa pravnog zastupnika, ukoliko je primenljivo, i odgovarajuće specijalno punomoćje skorijeg datuma;
- iii. obrazložen zahtev;
- iv. opis slučaja, osnov za zahtev i pojedinosti o dokazima;
- v. sva dokumenta od značaja u izvornoj verziji i u prevodu na jedan od zvaničnih jezika FIFA (engleski, francuski, španski, nemački);
- vi. tačan datum (dan/mesec/godina) transfera koji je predmet spora;
- vii. klubovi uključeni u transfer koji je predmet zahteva;
- viii. iznos za koji je, po svemu sudeći, izvršen transfer igrača u novi klub, ukoliko je takav iznos poznat;
- ix. tačan iznos i procenat koji se traži;
- x. zvanična potvrda (pasoš igrača) od strane saveza kojem pripada podnositelj o bitnim podacima igrača, uključujući njegov datum rođenja, kako bi se utvrdila kompletan fudbalska karijera igrača. To znači: od dan/mesec/godina do dan/mesec/godina, uzimajući u obzir eventualne prekide, i navodeći takođe status igrača (amater/profesionalni igrač) u svim klubovima;
- xi. zvanična potvrda saveza kojem pripada podnositelj zahteva o datumima kada počinje i kada se završava sportska sezona (npr. od 1. jula do 30. juna naredne godine) u periodu kada je igrač bio registrovan za klub koji je podnositelj zahteva;
- xii. dokaz o uplati odgovarajućeg avansa na ime troškova postupka koji se tiču principa solidarnosti, kao i
- xiii. datum i punovažan potpis.
- xiv. istrukcije za plaćanje

#### 2. Na kojim jezicima može da se podnese zahtev?

Sva dokumenta koja se podnose u TMS-u moraju biti sačinjena na jednom od četiri službena jezika FIFA (engleski, francuski, španski ili nemački) ili prevedena na ove jezike.

#### 3. Da li strana u postupku može imati zastupnika tokom postupka i koji su zahtevi u pogledu punomoćja?

Strane u postupku mogu imenovati zastupnika. Od zastupnika će se tražiti da ima punomoćje u pisanoj formi.

Punomoćje, između ostalog, mora da sadrži ovlašćenje zastupniku da istupa u ime strane.

Isto tako, navedeno punomoćje treba da bude skorijeg datuma.

**4. Koji je krajnji rok za podnošenje zahteva?**

Slučaj mora biti podnet na rešavanje u roku od dve godine od nastupanja događaja koji je bio povod za zahtev.

**5. Koje se materijalno pravo primenjuje?**

Za rešavanje zahteva primenjuje se relevantni pravilnici FIFA uzimajući u obzir i relevantne sporazume, zakone i/ili kolektivne ugovore koji važe na nacionalnom nivou, kao i specifičnosti sporta.

**6. Koliki je avans na ime troškova postupka koji se plaća u predmetima koji se tiču principa solidarnosti?**

i. Avans na ime troškova postupka ne plaća se za postupke u predmetima koji se tiču principa solidarnosti ako vrednost spora ne premašuje iznos od 50.000 CHF.

ii. Avans na ime troškova postupka obračunava se na osnovu vrednosti spora kako sledi:

Vrednost spora do 100.000 CHF	→ Avans: 2.000 CHF
Vrednost spora do 150.000 CHF	→ Avans: 3.000 CHF
Vrednost spora do 200.000 CHF	→ Avans: 4.000 CHF
Vrednost spora preko 200.001CHF	→ Avans: 5.000 CHF

iii. Avans na ime troškova postupka uplaćuje se na sledeći bankovni račun, uz jasno pozivanje na strane u predmetu

UBS Zurich

Account no. (Račun br.) 366.677.01U (FIFA Players' Status)

Clearing number 230

IBAN: CH27 0023 0230 3666 7701U

SWIFT: UBSWCHZH80A

Strane u sporu: \_\_\_\_\_.